



## Видавці проти підвищення поштової оплати.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Американське Товариство Видавців Газет вислало до сенату писмо, в котрому пропонує протиставити підвищення поштової оплати.

Вони доказують, що проект складає всю вагу нового закону на видавців газет, тоді як кошта треба розкинути на всі роди послужок республіки.

Сенатовий комітет для поштового закону відав цілий ряд протестуючих телеграм від газет в цілій країні.

Тимчасом в конгресі почалася вже дебата над поштовим законом. Більшість є відомо проти того, щоб ухвалювати закон, унеможлижуючий вето президента.

## КУЛІДЖ ПРОТИ НОВОГО СЛІДСТВА В СПРАВІ ФЛОТБИ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Президент Кулідж дав до знання, що він протриває домагаю розвести нове слідство над потребами поліпшення воєнної флотби Злучених Держав.

Кулідж стоїть не за поліпшенням флотби, а за новою конференцією для обмеження зброю.

**НОВА ПОБІДА РЕПУБЛІКАНЦІВ.**  
ГАРТФОРД, Кетчедж, 16 грудня. — Півдас доповнюючі вибори стейтвого губернатора цього стейту побдили републиканці.

Демократи показують, однак, що републиканці втратили при сих виборах у порівнянні з попередніми 95,000 голосів. Вибрано губернатором Гайрмеа Бінггема.

## ФЕДЕРАЛЬНИЙ УРЯД ПОЧИНАЄ ПРОГИБИЩИНЕ СЛІДСТВО НЮ ДЖЕРЗІ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Генеральний прокуратор (міністер судівництва) Стоун дав приказ почати Федеральне слідство в справі прогибщицих надужит в цілій стейті Ню Джерзі.

Уряд думає також розслідиати, чи правдою є Федеральні судові урядники поводяться недобро супроти прогибщицих проступств.

## ДЛЯ ЗАРАДЖЕННЯ ВИПАДКАМ НА ДОРОГАХ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Нині отворено тут загально-американське конференцію, якої цілком є застановити над способами запобігання великому числові випадків на дорогах.

Учасники конференції були на авдєніи в президента Куліджа, і сей виголосив до них промову про вагу застанови над сими питаннями. Він висказав, однак, думку, що законами що справу найкраще поладувати в стейтвих та місцевих законодавчих тілах, а не в конгресі.

## ПЕРЕСЛІДУВАВ КУЛІДЖА.

НЮ ЙОРК, 16 грудня. — Перед місським судом в Брукліні ставав нині композитор Петро Марцен, обжалований за клопотання президента Куліджа.

Марцен має написати новий американський гимн і писав до президента лис за вистом, домагаючися від нього прийняти сей композиції за новий урядовий гимн. Обжалованого пушено на волю, як він обіцяв до президента більше лєгвє не писати.

## ПРОЄКТ ЗМІНИ ЗАКОНА ПРО ВИБІР ПРЕЗИДЕНТА.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Сенатор Гайрмен Діксон уніс в конгресі проєкт закону про вибір президента Злучених Держав, після котрого до вибору потреба не абсолютної більшости, але абсолютної. Колиб сей закон був ухвалений, то би стати президентом, встановивши дістати більше голосів, як котрий небув другий кандидат, хоча не конце більше як половину.

## УРЯДОВИ ПОЧЕСТИ ДЛЯ ГОМПЕРСА.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Тіло Самуєля Гомперса, голови Американської Федерациі Праці, приїхало до Вашингтону, де йому урядоме вронити вярди. Тіло відвезла зі стації до дому Федерациі Праці спеціальна ескорта Федерального вісна.

По виставленню тіла в домі Федерациі Праці тіло відправлено на залізничні вагони до Ню Йорку.

## СЕНАТОРИ ХОЧУТЬ ВИАНРЕНДУВАТИ МАСЕЛ ШОВЛЗ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Сенат повалив нині резолюцію сенатора-Санта, котра забороняла урядови вианрендувати урядовий острів Масел Шовлз.

Зі свого зноств, що більшість сенату стоїть за вианрендуванням острова.

## ПЕРЕГОВОРИ З ФРАНЦІЄЮ НЕ ДОВЕЛИ ДО НІЧОГО.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Уряд дав звіт конгресови з переговорів уряду Злучених Держав з Францією в справі сплати воєнних довгів.

Показується, що Франція лишещ неурядоме вимірковувала американське становище, але ще не зробила ніякої пропозиції про відрочення сплати.

## УРЯД БУДЕ БУДУВАТИ НОВИЙ ТОРГОВЕЛЬНИЙ КОРАВЕЛЬ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Корабельна Рада рішила вибудувати новий торговельний корабель.

Мав він стати для вонсених пасажирів та товару по Тихому Океану, а його будова має коштувати п'ятисот мільонів долларів.

## ВАРТИСТЬ СЬОГОРІЧНОГО ФАРМЕРСЬКОГО ЗБОРУ.

ВАШИНГТОН, 16 грудня. — Департамент рілляництва подає що фармерський збори цього року варта блисько 9 і пів мільярд долларів.

Є се 253 мільони долларів більше, як варта був фармерський збір в 1923 році.

## НЕ ПЕРЕСТУПИЛИ ЗАКОНА.

Балтимор, 16 грудня. — Федеральний суд винис нині вирок, що газети, які подавали до публичного відомо витяги з податкових книг, кільки хто податку сплатив, не переступили ніякого закону.

## СТРАЙК КАПІЛОШНИКІВ.

Вест Оредж, Н. Дж., 16 грудня. — Нині почався тут страйк робітників фабрики капелюхів Рутана й Ко.

На страйк виийшло около 200 робітників.

## ЖАДАЮТЬ НЕЗАВИСИМОСТІ ФІЛІПІНЦІВ.

Вашингтон, 16 грудня. — Перед палатою послів завялилися нині знова делегациа Філіпінців з домагаючим надане островам повної самостійности від Злучених Держав.

## ФЛЯШКА НА ДНІ ОКЕНУ

На місці, в яком колиб перед вікном затиюч "Литвик" виїхала спеціальним кораблем ескспеди, щоби шукати за затопленими скарбами. Приїхали, спустили водолазів, а ті давши ланти по дні океану та шукають. І от одні з них знайшли свою фляшку сильно зокоржаву.

## ВІДКОПАНА ЦАРСЬКА ПАЛАТА.

В Триполітані (півн. Африка) над Середземним морем) робили тепер археологічні (в пошукуванні за стариною) розкопки. І ось недавно викопали там останки великанської царської палати.

## ПОЛЬСЬКИЙ РЕКОРД.

Протійгом діяльности теперішнього польського уряду польські суди домагалися оже 170 разів видачі послів за їх протидержавне становище.

## НЕДОЛІ В УКРАЇНСЬКІЙ БЕСАРАБІ.

З Холмишини пишуть до черновіцького Х. Слова: Півдас війни було зручано в Хотинській повіті 15 сіл, які лежать вдовж буковинської границі. Більша ястина їх розбита пілком, так що жалкої хати не зосталося. Люди потерали все своє майно, нажити роками тяжкої праці.

З господарів, у яких було добра, «я в хаті й на дворі», стали убогими, лишилися в одних бідженцями по чужих селах. Три роки маялися. Коли скінчилась війна, вернулись на рідні рідні, почали розкопувати оборону рідну, носити на дичах поліщує з околів і строїти нові мешкання.

Тяжко було вистояти і розкати один у другого і писати і в сироті. На силу збудували собі пеленки, як хлів, хатки. Але все раділи, як хлів, хатки. Але все раділи, як хлів, хатки. Але все раділи, як хлів, хатки.

## ДИТИНА ВИГРАНА НА ЛЮТЕРІ.

В Римі знайдено на одній із прилюдних плаці підкинене немовляток. Віддано його кабарнику, але небаром зголошилося його родини, що хотіли вилити дитину за свою. Тому, що була тільки одна дитина і всіх латини не можна було пошукати зроблено лютерні. Таким робом дна зі зголошених родин виграла маленьку дитину.

## ШАХРАП ШАХРАЕМ!

Харківські "Вісти" доносять, що в Одесі викрито великі не порядки в Одеському об'єднанню "Електрометаль". Заступник директора інж Шахрай продав сировець, призначений для фабрик, приватним людям, а вони шойно продавали фабрикам. В той спосіб Шахрай нахараїв для себе багату грошин.

## ЧИСЕЛЬНІСТЬ ПУБЛИЧНИХ БІБЛОТЕК У ЛЬВОВІ.

Статистичні обчислення виявили, що найбільшою бібліотекою у Львові є е. т. зв. Оссолюеу, яка має 600,000 скаталених, а як має 200,000 нескаталених університетська бібліотека з 390,000 томів, Народного Дому з 150,000 томів Наукового Тов. ім Шевченка з 100,000 томів.

## НЕ ПОЙДЕ НА СУД.

Париж, 16 грудня. — Еспанський військовий трибунал видав приказ, щоб еспанський славний письменник Вісенти Бяско Ібанєз явився на суд до 35 днів.

## НЕДУГА ШВЕДСЬКОГО ПРЕМ'ЄРА.

Стокгольм, столиця Швеції, 16 грудня. — Шведський прем'єр Гільмар Брангінг тяжко занедужав.

## СЕРБСЬКА ЗАБОРЩИТЬ.

Рим, 16 грудня. — З Албанії повідомляють, що відділи сербського війська перейшли альбанський границю і тепер знаходяться на альбанській території, де долучилися з повстанцями проти альбанської влади.

## НОВИЙ ЯПОНСЬКИЙ АМБАСАДОР ДО АМЕРИКИ.

Токіо, столиця Японії, 16 грудня. — Японське правителство іменувало амбасадором до Вашингтону Сунєо Матсудару.

## СЛОВА І ДІЛА.

Львів, 20 палодаста. — Недавно на сторінках харківських "Вістей" П. Солодуб звертав увагу, що невиконуються дєкрети і розпорядки властий про оголошення в українській мові оповісток і т. п. В тих "Вістях", в ч. з 21. палодаста оголошується про російські бігани. В українській мові. Прямий дєржавний обов'язок, за відомом того самого Солодуба, є предявляти правдини.

## ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ!

1894-1924 Ювілейна Кампанія Єднання Нових Членів до У. Н. Союзу

МІЩИН, ЖЕНЩИН, КЛОПІВ, ДІВЧАТ І ДІТЯВ ВІД 1-ГО РОКУ ДО 55 ЛІТ ВІКУ

МА ОБСЛУЖЕННЯ ВІД \$100 ДО \$2,000 ПРИЙМАЄТЬСЯ БЕЗ ВСТУПНОЇ ОПЛАТИ.

\$1,200,000,00

ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ!

МО СМЕРТІ.

## Завзята боротьба проти Троцького в Москві себорня лідерів за власть.

БЕРЛІН, 16 грудня. — З Москви повідомляють, що большевицька влада, котра була притихла зі справою Троцького на кілька днів, тепер знову зачала агітацію проти нього у своїх газетах.

В урядовому дєневнику Известия виступив проти Троцького Олімпський, прєбавий агент Зіновєв і Камєнєв.

Він пише м. і. так: "Троцький знає з одної сторони на другу. Куди він се кочить, ніхто не знає. Тому мусимо бути притоговані на його скоми".

Тимсамім Олімпський видає тепер книжку п. з. "Лєнін про Троцького і троцькізм". В сій книжці він виклає рішачі між сими обома большевицькими лідєрами і старється через порівнянє обєднати Троцького.

Рішеною зі статтею Олімпського про Троцького в тому самому виданні Известий є телеграми з різних міст Росії, які повідомляють, що робітничі віна однодушно осудили Троцького.

Одні з телеграм редакції Известий така заголовоує: "Донбас за війною проти Троцького". Се показує настій большевицьких урядовців, котрі ведуть дієсну війну з Троцьким.

Віна по містах скляють комуністи з наказу, щоб відбори (центральної влади партії) в Москві. Місцеві комуністичні відділи дістають з Москви готові резолюції, які мають на своїх вічах "приняти однодушно" і сей наказ вони виконують.

Большевицькі виторують при помочі своєї урядової машини штучний настій проти Троцького, тансамо як давнішє викликали штучний проти-рєлігійний настій.

Олімпський каже, що Троцький раз був меньшевиком, то знову большевиком. Загалом, каже він, се опортуніст, котрий хитліться до дємогогії і до буржуазії.

Покіщо се тільки війна словами, війна за владу між лідєрами, а для якої використовується і громадську думку, але штучно виторую.

## СТАЛЄВІ БУДІНКИ.

ЛОНДОН, 16 грудня. — Англійський прем'єр Болдвин заявився за будованнем сталєвих будинків, щоби скоро зарадити недоволі мешкань в Англії.

## НА ШО МОСКАЛІ ТРАТЯТЬ ГРОШІ НАРОДНІ?

ПАРИЖ, 16 грудня. — Французська влада вирішила большевицьку тайну змову на викликанє "перевороту" у Франції.

Вони приєздили багату грошин з Москви на агітацію у французький уряд, серед робітників і в коволях. "Переворот" притогований на 1-ого січня, 1925, але поліція вирішила змову і сінула лаяти.

## СТАН ЗДОРОВ'Я ЕРРОТА.

ПАРИЖ, 16 грудня. — Стан здоров'я прем'єра Еррота трохи поправився. Лікарі кажуть, що сплуженє ноги малє і є надія, що небаром прем'єр подужає.

## СХОДОЮ БУЛИ У НЬОГО МІНІСТРИ І ЛІДЕРИ СОЦІАЛІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ НА КОНФЕРЕНЦІЇ.

ПАРИЖ, 16 грудня. — Франція ввела 30,000 свого війська на границю Мароко (в Африці), що під протекторатом Еспанії.

Говорять, що Франція готова намагатися захопити еспанське Мароко по уступленню еспанського війська.

## НЕ ПОЙДЕ НА СУД.

ПАРИЖ, 16 грудня. — Еспанський військовий трибунал видав приказ, щоб еспанський славний письменник Вісенти Бяско Ібанєз явився на суд до 35 днів.

На се Ібанєз заявив, що він до Мариду не поїде, бо він певніший між людодлами в Австралії ніж між своїми рідними. Він поїде туди, каже, як останє нова албанська влада.

## НОВИЙ ЯПОНСЬКИЙ АМБАСАДОР ДО АМЕРИКИ.

Токіо, столиця Японії, 16 грудня. — Японське правителство іменувало амбасадором до Вашингтону Сунєо Матсудару.

Він має 48 літ і тепер займає становище заступника міністра закордонних справ.

До Америки відїє в літому, 1925.



ДОПИСИ.

ОЛИФАНТ, ПА.

Ювлейний вечерок.

Милим споминюю останє в памяти членів від 86 У. Н. С. вечерок у вигляді св. Ніколая... Останє в памяти членів від 86 У. Н. С. вечерок у вигляді св. Ніколая...

РАРІТОН, Н. ДЖ.

Пора взятися до праці!

Єсть і у нас в Рарітоні кілька українських родин, котрі гуртуються в братстві св. Михаїла, відл. 332 У. Н. Союзу...

УВАГА!

НО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ!

В ПРОСВІТІ СИЛА!

В 56-ТІ РОКОВИНИ „ПРОСВІТИ“ У ЛЬВОВІ

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 21-ГО ГРУДНЯ 1924 РОКУ -

в УКР. НАРОДНІЙ ДОМІ, 217-219 Е. 6th Street, NEW YORK, N. Y.

СВЯТОЧНЕ ВІЧЕ

РЕФЕРАТИ: 1) Др. Л. Цегельський: Діяльність і значіння „Просвіти“ у Львові.

2) Володимир Кедовський: „Просвіта“ на Великій Україні.

3) Григорій Прохорович: „Просвіта“ на Зелених Косах.

Між рефератами має орудувати чл. Гайворонського вимовля імена певне.

Учора в Ню Йорк Мати „Просвіти“ вийде до нас! Зібрана послухати про Ніч та почути і роковини Янаїра, як на святочнім вінні в честь „Просвіти“ у Львові.

ПРЕЗІДІА СООЗУ УКР. НАРОД. ТОВАРИСТВ І Н. Ю. ЙОРКУ: Андрій Ситка, президент.

Михайло Іванович, секретар.

НОВИЙ РІК

принесе Вам щастя і спокій, коли переімете гроші до краю через:

BOSAK STATE BANK, SCRANTON, PA.

котрий в порядку і після бичуного курсу доручить їх адресовано. Гроші доручують також в долларах на послід-ній пошті.

Пологаємо також краєві справи як: переігання стану Вашого маєтку, купівлі і продажі маєтків; стягнення сирітських частей, довгів та ошадностей. — Дамо вам потрібні інформації в справах подорожж до краю і потрібних документах.

Звертайтесь з довіром до:

BOSAK STATE BANK, Scranton, Pa.

НЮ ЙОРК, Н. Я.

Спис жертводавців на читальню „Просвіти“ в Гельши, пов-Теребовля.

Дорогі Країни! В наших рідних селі Гельши відлучається лещка потреба відновити читальню „Просвіти“. Уряд читальні в Гельши звертається з просьбою до своїх братів в Америці о допомозу на відбудову...

Сердечно дякуємо всім Жертводавцям, які зложили свої жертви на читальню і тим, які потрудилися збиранням грошей. Широ козацьке спасибі!

Іван Галай.

Заклади жертви в Ню Йорку: Іван Галай і Василь Ковальчук по \$25.00; Михайло Дзюма і Іван Бабій по \$20.00; Ана Бродяк \$15.00; Іван Стечишин, Петро Вишніський, Нікола Селеста і Сема Пелешович по \$10.00; Нікола Ленівський \$5.00. — Разом з Ню Йорку \$150.00.

Жертви з Філадельфії: Михайло Трусь \$20.00; Михайло Дзюма \$10.00; Нікола Куйко \$2.00; Іван Стручанчук, Дж. Стручанчук і Мікола Козар по \$1.00; Іван Лояк \$0.50. — Разом з Філадельфії \$38.50.

Жертви з Нью-Джерсі: Іван Савицький \$27.50; Григорій Реній \$25.00; Іосиф Стечишин \$20.00; Ірина Стечишин \$15.00; Іван Савицький, Ірина Стечишин, Стефан Саловий, Федко Ковальський і Микола Самара по \$10.00; Лора Тікокс, Варвара Грін, Павел Мілер, Павел Чорний і Іван Савицький по \$5.00; Ірина Трушка Шпуні і Іван Гіро по \$2.00; Іван Янішин і Іосиф Куйко по \$1.00. — Разом з Нью-Джерсі \$120.00.

Жертви з Майнерсі: Па. Микола Стечишин \$25.00; Іосиф Ковальський, Федко Ковальський і Теодор Понікський по \$15.00; Арній Пелешович \$2.00. — Разом з Майнерсі \$72.00.

Жертви з Нью-Гемпшир: Іосиф Куйко \$2.00; Ірина Стечишин \$1.50; Іосиф Куйко \$1.50; Іосиф Куйко \$1.50. — Разом з Нью-Гемпшир \$6.50.

Зібрано усього \$428.00. До краю вислано в долларах \$410.00. Оплата послужки \$18.00.

Останє в кеш \$8.00

Дорогі Країни! Ті жертви, ще найгратішій дар для наших братів в рідних селі. Це доказ, що любов до рідного краю не вигнає в нас тут за море. Не тоді давати жертви на просвітні цілі, коли грати багатий і має багато просвітних інституцій...

ЗА КОМІТЕТ:

І. Галай. В. Ковальчук.

Б. Бостон, Масс.

Наше життя-буття.

Відкопи наша дорога „Свобода“ відступила на своїх сторінках кутки для дописувателів із всіх колоній, то я в кожній числі заглядав, як лежить з Бостону не поївиться; але до сего часу нічого невідати. Шобі люди знали, що і нас тут живе кілька тисяч, та що ми ніяк не зазверли, дякую зібрався написати, дещо про наше життя-буття.

С. Ет ствдіомі, щірі Українці, котрі стоять при українській католицькій церкві та організовані при тов. Запорожська Січ, відділ У. Н. Союзу і Проявляння. Сі рашир посилають найбільше помочи до старшого хору, але нажалі скажу, що вони не надіають еше до Об'єднання і всієї жертви шлюють вперед до краю.

В нас дві парохії: католицька і православна; буквинська Католицький священник о. Й. Пелешович є ширій патріот; який працює разом з громадою для народної справи. Він поєвчує для ней сій час і сів гріш. Католицька громада має дві дитчі школи, в котрих учаться дві сотки дитий. Отець Климівич, парох православної громади є також ширій український патріот, але мешкає в іншій колонії, еше не має часу писати справу. Найбільше жоді, як котий оден раз їде в Гельши „висилка“ яку жертви на читальню „Просвіти“ в Гельши.

що, наші браття в Буковині гаразд не переживають. Народні інституції тільки надіють і поміч їм придала певне. Але гадаємо, що буквинська громада сповніть хоть тепер свій народний обовязок.

Тут в Бостоні є український хор, який числить около сорок членів. Дирігентом хор є згаданий отець Климівич, котрий політично не інтересується, а ле що до музики і співу то є перший в нашій громаді. Окрім хору має декіль музичні оркестри і многим дитям на ріднохорі інструменти. Я тут відношуся з просьбою до членів хору, шобі взяли собі примір із других українських колоній і вивели нашу пісню перед чужинця. Шобі вийти переможно з публіки, треба учинити, треба посвятити час. Тепер же ле добра пора. А шоб треба більше для хору до доброго лідера, а ми його маємо в особі б. Климівича.

У нас є ще інші товариства, а се те. Української Молодіж і тов. Бостонських Українців. Про слу Лейбович нема що і згадувати, бо вони пропавші у московський батні.

При останку одо бажавим бачити в Бостоні, а се єдність, любов і згоду. Залиши всіяк неперозуміння і тільки гнать оден ключ: Вєсо для України!

Славною, бо влучности сила. Нам в теперішній часі треба як найбільше згоди. Подивіться, як Україну мучать, як наші браття і сестри діають стравію окови, а ми мудреюмо, справедливо, політикуемо. Чи це робота? Вороги далаще нищать наш паріч: Пінчій правди, воборону Неньки Країни, а ле не словами, тільки ділами. Це відношу до всіх українських товариств, парохій і ново заінованого сестрицтва та взагалі до цілої громади в Бостоні і околиці. Надолужо за те, шоб до сего часу так мало Бостон дав про себе знати. Не встидаймо збирати збіркі, навіть від чужинців. Возьмім собі приклад від Американців, якраз в теперішній часі. Всякі їх організації заряджують „драйва“, загальні збірки для потребуочих. Вони не встидаються, хотий много багатий від нас, а ніхто з них не скаже, що і жєбранина. Жєбрати для сиріт та калік, жєбрати на поміч своєю бездольною народом, це правда, честь. Її „жєбранина“ принесе порятунк, потіху та розраду тисячам нещасних і дасть їм змогу прожити як люди. Капля доброй волі і крихітка відваги може втрі сільні оліміонна наших бідних людей.

У нас є ще інші товариства, а се те. Української Молодіж і тов. Бостонських Українців. Про слу Лейбович нема що і згадувати, бо вони пропавші у московський батні.

При останку одо бажавим бачити в Бостоні, а се єдність, любов і згоду. Залиши всіяк неперозуміння і тільки гнать оден ключ: Вєсо для України!

Славною, бо влучности сила. Нам в теперішній часі треба як найбільше згоди. Подивіться, як Україну мучать, як наші браття і сестри діають стравію окови, а ми мудреюмо, справедливо, політикуемо. Чи це робота? Вороги далаще нищать наш паріч: Пінчій правди, воборону Неньки Країни, а ле не словами, тільки ділами. Це відношу до всіх українських товариств, парохій і ново заінованого сестрицтва та взагалі до цілої громади в Бостоні і околиці. Надолужо за те, шоб до сего часу так мало Бостон дав про себе знати. Не встидаймо збирати збіркі, навіть від чужинців. Возьмім собі приклад від Американців, якраз в теперішній часі. Всякі їх організації заряджують „драйва“, загальні збірки для потребуочих. Вони не встидаються, хотий много багатий від нас, а ніхто з них не скаже, що і жєбранина. Жєбрати для сиріт та калік, жєбрати на поміч своєю бездольною народом, це правда, честь. Її „жєбранина“ принесе порятунк, потіху та розраду тисячам нещасних і дасть їм змогу прожити як люди. Капля доброй волі і крихітка відваги може втрі сільні оліміонна наших бідних людей.

С. Ет ствдіомі, щірі Українці, котрі стоять при українській католицькій церкві та організовані при тов. Запорожська Січ, відділ У. Н. Союзу і Проявляння. Сі рашир посилають найбільше помочи до старшого хору, але нажалі скажу, що вони не надіають еше до Об'єднання і всієї жертви шлюють вперед до краю.

В нас дві парохії: католицька і православна; буквинська Католицький священник о. Й. Пелешович є ширій патріот; який працює разом з громадою для народної справи. Він поєвчує для ней сій час і сів гріш. Католицька громада має дві дитчі школи, в котрих учаться дві сотки дитий. Отець Климівич, парох православної громади є також ширій український патріот, але мешкає в іншій колонії, еше не має часу писати справу. Найбільше жоді, як котий оден раз їде в Гельши „висилка“ яку жертви на читальню „Просвіти“ в Гельши.

число прибуло. Було всіх около 300 гостей.

Концерт розпочався о 7.30. Місцевий уряд попросив д. М. Маїка, шобі забрав вступне слово. Д. М. Маїк виступив на сцену і в короткі представив цілі концерту.

Коли відтак появилася банда зі своїм славним дирігентом М. Маїком на сцені і коли відіграли американські гимни, а відтак „За Тебе Україно“, то публіка з великим напруженем слухала, бо еше не мала нагоди почути такої сильної і так вишкоченої музики як пасєяська банда. По виступі посліається гіркий олекси. Відтак банда відіграла-вазанку українських пісень і кілька американських, за що були таксамо надгороджені гіркими олексами.

А вже немале враженіє зроби виступ хор під батунотоу Д. Т. Онуфрїка. Хор відіслав „Кобузу“ і „Бандуру“ і другі кунси, за що дістали гучні олекси. Дальше чотирох музикантів відіграли „Чом так скрито“, а саме оти доброділі: Д. Майданський, П. Шпінш, М. Долішній і С. Сливка. Грали дуже гарно. Потім хор діавач відіслав „Ой чого ти почорніло зелене поле“, за що дістали гучні олекси. Дальше еше виступав хор і музика, а на останку відіграла банда наш гимн „Ще не вмерла України“ на тим закінчено.

Приніципи виступив прєсїдаєтель місцевого відділу, О. Мельник і подкував публіку за участь в концерті, а також пасєяській банді і хором, що не жалували труду і посвяти.

Присутні Американці сподобали собі дуже наш хор і музику, бє з ким тепер зустрієсь чоловік, то дуже кожид хвалить той концерт. Навіть вірити не хотять, що український робітник міг вичити грати на рідні інструменти або так чудово співати.

Пасєяська банда і хор заслугоють на велику пошану, а таксамо їх дирігент д. М. Маїк і Т. Онуфрїк.

Я бажав від себе доброго здоровья, доброй енергії і доброго поведіння такмі правдоштивим, які нахальдєсь в пасєяському хором і банді і сєрєдє, а ле дякую їм усім, що звєдичили українське імя в нашій місцевости.

К. Ільків, член 16. від. У. Н. С.

Громадянин.

Спринг Валлея, Н. Я.

Український концерт.

Пораз перший, в неділю, дня 16. подіається відбувася в нашій місцевости великий концерт на дохід власного доку Укр. Тов. „Просвіти“, відл. 16. У. Н. С. Позаяк нас тут живе мала горстка Українців, около 20 родин і не маємо змоги представити перед чужинцями зібраних бльшимі виступами, шобі дати емоцію чужинцям пізнати, хто це Українці, проте Укр. Тов. „Просвіта“ задувало діати концерт. Позаяк ми не маємо свого хору, ані своєї музики, ми тільки запрошили хор з Пасєяк, під запрошені славною дирігентом д. Теодором Онуфрїком, а також музичну банду під провадом д. М. Маїка. З огляду, що між нами нема доброго бесідника, то ми запрошили на промову редактора „Свободи“ д. О. Ревока. Однєм сєй не прибув через важку недорешку і ми остали без бесідника.

Вже о 7. годині хор і банда з Пасєяк явилася на великій місцевій театральной сцені, ле можна помістити вблизь 3,000 людей, але це вель-Американці, а ле дуже то зацікавлені, а діалим концертом тільки малє

С. Маїєма.

КОЛО КРИНИЦІ НА ХОЛМЦІННІ.

— Добрий день Наталко! Як живеш? Що так рано воду пєш?

— Ох сестричку, голубонько, зозулевку, переленичку! Біда мене спіткіла!

— Ох Боже мій! Шо-ж там? Зітраком, Наталко спітала.

— Снина захворіла, — крикнула Одарка та залогосила. Курочка пропала, гуся поздікалі, теліяка недужа стала.

— Звідки, захавай нас Господи, чи біда?

— З далаєка, сестричку, здалєка Одарка відповіла.

— Кажуть, що ці зараза, аж з Сибіру до нас прилетіла. А зараза ця холерія зовється і все душить, що їй не попадеться.

— Ой лишенько! Цур їй, лєк їй! Ховай нас святая сила.

— А як далєко ця Сибєрія? Наталка запитала.

— А хто її зна. Кажуть, що далєко. Ніби то там, де більшовик кінчється.

— Аж там!.. То як же вона до нас забуділа.

— Не второпало, сестричку! Газети пишуть, що більшовик на Польщу обіається, співнає холерію, досадить її в вагоні з гусями та й прилєта до Варшави, шоб там кури та гуся попропадала.

— Та чого-ж вона у нас? — А ділько її знає! Навєсно поліція з міста прогне, так вона блє на село і там гуляє.

— А не була ти у скотчого лідарка?

— Бїла.

— Ну їй що?

— Нема, дєсь полїєсь.

— А на поліцію не ходила?

— На поліцію? Ні! Боєсь її сєрєя а заіпати. Будє зараз, як торік, у Грїцька комунї шукати...

— Але-ж цього я не боюлася! вчора наїхала до села і цілий день у нас холерія шукала.

Скрині, солоню, сїно, палєрї, гнїй — все поперевєрєтала, все бакцєлі з комунї шукала.

— І що-ї наїшла?

— Не казала. Якїсь палєрї знову у Грїцька забрала.

— Слава тобі Господи, холєрїя пропала.

— А хто її зна. — Наталка сказала, поцілувала Одарку та до хати пошкандибала.

М. М. BELLEGAY, P. O. Box 252, CHICAGO, ILL., U.S.A.

ВІСНИЦА В ДРУКУ ДАВНО ОЧІКВУВАНА

НОВА РАХУНКОВА КНИЖОЧКА

з інформаціями в українській мові з додатком других цікавих відомостей

ЦІНА 50 ЦЕНТИВ

Замовлення разом з грошми дослєати на адресу: „СВОБОДА“, 83 Grand St., New York, N. Y.

ПОДАКА.

Почувальсь до милото обовязку подякувати нашій українській артистці, Марїї Дольницькій, за правдиво артистичне викліченє курти і других потрібних рєжї для театральної гаї в Рїчї, Па.

Смалїно поручаю українським громадам п. М. Дольницьку для всіх роук, що входить в обєкт артистичного-мєлярства.

о. Нєстор Дїмтрїв

ПОЗІРІ ТРЕНТОНЦІ ПОЗІРІ!

— Заходом —

Тов. Помоч Писемникам відбудеться

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ

в честь борїє за волю України

В СУБОТУ 20. ГРУДНЯ, 1924

в RADERSTY HALL,

701 Whitaker Ave., Trenton, N. J.

Початок о 7-мій годині вечером.

Вступ 50 центів.

В концерті берє участь наш славний співак баритон, М. Завуляк, як також другі артисти з Ню Йорку. Програма концерту, богага, тов поєвляєть мєлї Українців до місцевости учасія, а ле концерт дається в честь наших героїв, для чего повинні всі ширї сїни до дичи України своєю присутністю пошанувати заслуги борїє. Дохід з концерту призначєний на поміч хохоху арт. М. Завуляком.

ПОЗІРІ! — НОРТГЕМПТОН, ПА!

В НЕДІЛЮ, 21. ГРУДНЯ 1924

відбудеться

„НИКОЛАЙВСЬКИЙ ВЕЧЕРОК“

в гали при Учр. Прав. Церкві

Newport Ave., Kew-Forest, Pa.

Початок точно о годині 7.15 вечер.

Вступ 75 і 50 центів.

ПРОГРАМА:

1. Тато на верховині, камаєдї в одній дітї (Віагограєть курти „Просвіти“).

2. Сїчові вправлє. (Віконє 70. шкільних дїтї, а ле впра програма-те-прекрасно своє оркестра).

3. Тарас на ниві в лєна (сєна на дітї).

4. А пер нїчї наїдеє са св. О. Ніколай з подаркам.

Увага! — З огляду на те, шоб сїчові вправлє не були еше ніколи ні в Нортгемптоні ні в околиці, тому просїтьєсь всі українці на цей вечерок громадою прибути, а ле пожадуєть.

83-85 Kontret.

ПОЗІРІ АНСОНІЯ І ОКОЛИЦЯ!

Заходом авторів при Церкві св. Ап. Петра і Павла в Ансонї, Конн.

відбудеться представлєння

ВЕСЕЛІ ПОЛТАВЦІ

або Возьний ожєнєнє

комєді в 3-ох діях.

В НЕДІЛЮ, 21. ГРУДНЯ, 1924

в Гали Церковній св. Ап. П. П.

294 Kontret.

Advertisement for 'Чи Мертві Живуть Розмова з Духами' (Do the Dead Live? Conversation with Spirits) by M. M. Bellegay. Includes details about the book's content, price (50 cents), and where to purchase it in Chicago and New York.

